

## LÍNGUA ESTRANGEIRA: Espanhol

### El Perro de lord Byron

Carmelo Encinas

05 Lord Byron fue quien dijo que "cuanto más conozco a los hombres más quiero a mi perro". Una frase brillante aunque algo fatalista. El perro es sólo un animal y, en principio, no debíamos dispensar a un ser irracional mayor afecto que a los humanos. Podrían acusarnos de renegar de nuestra trascendencia y condición, algo así como admitir que somos un asco y que para hacer lo que hacemos en la tierra más le hubiera valido al planeta haber frenado la evolución de las especies o haberse plantado en los dinosaurios.

10 Lo cierto es que hay gente que se refugia en los mimos y las caricias de un perro cuando no encuentra el afecto deseado de sus congéneres. Otros que prefieren sacar a pasear al caniche antes que seguir discutiendo con su pareja o que sienten la necesidad de abrazar a su mastín cuando presencian un episodio violento. No hablo sólo de las burradas que los hombres cometen por ambición o simple instinto destructivo, basta con asistir a uno de esos plenos del Congreso que últimamente nos brindan los padres de la patria para echar de menos la proximidad de algún noble bruto que no se comporte como una bestia.

15 Cada vez hay más perros y, cuanto más avanzada es una sociedad, la estadística constata que la proporción de canes por humano es mayor. Tanto es así que en algunos países hay ya menos niños que mascotas por familia. Un perro no suele rebelarse contra sus dueños cuando alcanza la adolescencia, no hace *botellón* ni envenena estúpidamente su organismo. Tampoco te echa en cara tu decrepitud, ni se atrinchera en casa hasta los 35 como una ameba en el intestino. El perro nunca muerde la mano que le da de comer. Lo efímero de su ciclo vital hace que algunas personas que han querido a un animal no deseen poseer otro con tal de no sufrir su pérdida.

20 Para muchos mayores, en cambio, un cachorro les da vidilla y también les reconforta pensar que pueden envejecer juntos. Esta creciente posición de los canes en la existencia de los humanos empieza a dar problemas legales hasta ahora exclusivos de las personas. Antes, un perro era sólo un perro y ahora algunos ejemplares consiguen que sus dueños se disputen su compañía en los juzgados. Es el caso de *Yako*, un golden retriever, uno de esos bichos que te mira y dan ganas de achucharle hasta la asfixia. El cariño de *Yako* ha puesto en solfa el convenio que regulaba la separación de sus dueños en el que se pactó que el ex marido lo podría visitar siempre que quisiera. Pero el hombre no se cortaba y en cuanto le daba morriña aparecía en casa de su ex mujer para hacerle unos arrumacos, al perro. La señora se cabreó y el asunto terminó en un juzgado de la Audiencia de Barcelona que trata asuntos de familia. Lo de menos fue la resolución que exige al ex cónyugue que nunca acuda a visitar al animal sin avisar a su ex. Lo verdaderamente llamativo es cómo el juez en su sentencia se extiende en la bondad de estos animales como lazarillos, acompañantes o auxiliares y especialmente en cómo la ex pareja ha equiparado el afecto hacia su perro con los propios de los padres y madres hacia sus hijos. Todo para terminar apelando al sentido común con objeto de que se evite pleitear por derechos relacionados con animales.

35 Mucho me temo que no harán caso al magistrado. La gente lucha por lo que ama y en esta sociedad en la que, para vergüenza de nuestro género, el cariño, la lealtad y la generosidad constituyen valores escasos, un can puede ser un tesoro. Es verdad que no todos los perros son de fiar. Hay razas consideradas peligrosas por ser potencialmente utilizables como armas, pero incluso en estos casos quien crea casi siempre el problema es el dueño. Ahora empieza el verano y volveremos a ver a los perros que sus amos desahucieron reventados en el asfalto o deambulando aterrorizados por las carreteras. Es la atrocidad de todos los años. El bonito regalo que llegó en navidad con un lazo rojo y que pasado el capricho ya no encaja en las vacaciones estivales. Aquello de que "él nunca lo haría", es auténtico. Un perro jamás te abandona, ni siquiera los apaleados lo hacen. Por fatalista que resulte hay que admitir que al menos en eso suelen ser mejores que nosotros. Tienen "la grandeza de los grandes hombres y ninguno de sus defectos", decía un sentido epitafio. El que lord Byron escribió a su perro.

*El País*, 24 de junio de 2006.

### QUESTÃO 31

De acordo com o texto, assinale para as afirmativas a seguir (V) verdadeira ou (F) falsa.

- I - Embora algumas raças pareçam mais perigosas, todos os cães são de confiança.
- II - Quando começa o verão, pode-se ver cachorros desabrigados, vagando sem rumo pelas estradas.
- III - O cão, presenteado no Natal com um laço vermelho, já não se adequa às férias de verão.
- IV - São capazes de abandonar seus donos, entre os cachorros, somente aqueles que são maltratados.
- V - Segundo as palavras de lord Byron, os cães são idênticos aos homens no que se refere à fidelidade e gratidão.

Assinale a alternativa correta.

- A) Somente I, III e IV são verdadeiras.
- B) Somente II e III são verdadeiras.
- C) Somente I, II e V são verdadeiras.
- D) Somente III e IV são verdadeiras.

### QUESTÃO 32

Assinale a alternativa em que **os cinco termos** apresentados são utilizados no texto como referência a “perro (s)”.

- A) Congéneres – bestia – canes – lazarrillos – vidilla
- B) Animal – mascotas – caniche – pareja – bruto
- C) Caniche – mastín – canes – mascotas – cachorro
- D) Bichos – cachorro – can – niños – mastín

### QUESTÃO 33

Com relação a *Yako* e o caso que o envolve, assinale para as afirmativas a seguir (V) verdadeira ou (F) falsa.

- I - Trata-se de um animal carinhoso que se tem vontade de acariciar pela forma como olha as pessoas.
- II - O homem, inconformado com a separação, sempre que sentia raiva, voltava à casa da ex-mulher e maltratava o cachorro.
- III - A mulher irritou-se com as visitas feitas pelo ex-marido ao cão, e o caso foi parar na justiça.
- IV - O tribunal decidiu que o homem, sem avisar à ex-mulher, nunca poderia visitar o cachorro.
- V - O juiz entendeu que o ex-casal, por não ter filhos, tratava o cachorro como membro da família.
- VI - A relação de *Yako* com seu dono facilitou a reconciliação do casal que se efetivou por meio das constantes visitas do homem à casa da ex-mulher.

Assinale a alternativa correta.

- A) Somente I, III e IV são verdadeiras.
- B) Somente IV, V e VI são verdadeiras.
- C) Somente II, III e VI são verdadeiras.
- D) Somente I, II e V são verdadeiras.

### QUESTÃO 34

As expressões “**echar en cara**” e “**echar de menos**” significam respectivamente:

- A) olvidar – alabar.
- B) reprochar – añorar.
- C) recordar – plantear.
- D) potenciar – aspirar.

### QUESTÃO 35

No fragmento “[...] haberse **plantado** en los dinosaurios” (linha 5), o termo destacado pode ser substituído por

- A) quedado.
- B) convertido.
- C) desahogado.
- D) basado.

### QUESTÃO 36

Relacione a segunda coluna de acordo com a primeira, considerando a palavra e seu significado.

- |               |   |
|---------------|---|
| 1 - Cachorro  | ( ) Animal que guía o acompaña a una persona necesitada de ayuda. |
| 2 - Mastín    | ( ) Perro guardián de gran tamaño y fortaleza.                    |
| 3 - Caniche   | ( ) Perro pequeño con el pelo rizado y de color uniforme.         |
| 4 - Lazarillo | ( ) Cría del perro u otros animales mamíferos.                    |

Assinale a alternativa que apresenta a seqüência correta da 2ª coluna, de cima para baixo.

- A) 3 – 2 – 4 – 1
- B) 4 – 2 – 3 – 1
- C) 2 – 3 – 1 – 4
- D) 4 – 1 – 3 – 2

**QUESTÃO 37**

No fragmento “Una frase brillante **aunque algo** fatalista” (linhas 1-2), a parte destacada significa:

- A) entretanto pouco.
- B) mas talvez.
- C) embora um pouco.
- D) ainda que muito.

**QUESTÃO 38**

De acordo com o texto, assinale para as afirmativas a seguir (V) verdadeira ou (F) falsa.

- I - O fato de os cães terem vida curta faz com que algumas pessoas, que já tiveram um animal, não queiram ter outro para evitar o sofrimento da perda.
- II - Estatisticamente, quanto mais avançada é uma sociedade, maior a proporção de cães por seres humanos.
- III - As palavras do lord Byron indicam que ele sentia afeição pelos cães a ponto de compará-los, com simpatia, em relação aos seres humanos.
- IV - Em alguns países há mais animais de estimação que filhos por família.
- V - Alguns poucos cães são comparados a amebas no intestino, pois se portam como parasitas na vida de seus amos durante anos.
- VI - Os cães não têm condescendência diante da decadência física de seus donos, decorrente da idade avançada.

Assinale a alternativa correta.

- A) Somente I, III e IV são verdadeiras.
- B) Somente II, IV, V e VI são verdadeiras.
- C) Somente I, II, III e IV são verdadeiras.
- D) Somente III, V e VI são verdadeiras.

### QUESTÃO 39

O fragmento “Para muchos mayores, en cambio, un cachorro les da vidilla [...]” (linha 19) significa que:

- A) para muitas pessoas mais velhas, em compensação, um filhote de cachorro pode permitir-lhes fazer determinadas coisas.
- B) para a maioria das pessoas, no entanto, um animal lhes impede ter melhor qualidade de vida.
- C) para muitos anciãos, em contrapartida, uma mascote pode causar-lhes problemas.
- D) para pessoas maiores de idade, entretanto, um cachorro pode restringir-lhes a vida.

### QUESTÃO 40

Assinale a alternativa que define corretamente a expressão “**hacer botellón**” empregada no texto.

- A) Causar escândalo, llamar la atención hasta el punto de hacer el ridículo.
- B) Dormir después de una borrachera.
- C) Rechazar a alguien de forma categórica y violenta.
- D) Salir los jóvenes en grupo llevando consigo grandes cantidades de bebidas alcohólicas.